

**郵政儲金局**  
**Caixa Económica Postal**  
**居屋貸款優惠基金**  
**Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação**  
**二零零二年營運預算**  
**Orçamento de exploração do ano de 2002**

賬號 Códigos de contas	收益 Proveitos	澳門幣 MOP
80	資產性營運收益 Proveitos de operações activas	250,000.00
81	提供勞務收益 Proveitos de serviços prestados	6,326,000.00
82	給予津貼之償還 Reembolsos de subsídios concedidos	364,000.00
84	其他銀行收益 Outros proveitos bancários	0.00
86	對居屋貸款優惠基金之津貼及分擔 Subsídios e participações para o FBCH	0.00
	收益總計 <i>Total dos proveitos</i>	6,940,000.00

賬號 Códigos de contas	成本 Custos	澳門幣 MOP
70	負債性營運成本 Custos de operações passivas	3,542,000.00
72	第三者作出之供應 Fornecimentos de terceiros	0.00
73	第三者提供之勞務 Serviços de terceiros	422,000.00
74	給予取得自住房屋之津貼（發展合約） Subsídios concedidos à aquisição de habitação própria (Contratos de Desenvolvimento)	20,704,000.00
	成本總計 <i>Total dos custos</i>	24,668,000.00

66	營業結果 Resultado do exercício	(17,728,000.00)
----	--------------------------------	-----------------

二零零一年十一月十九日於澳門——行政委員會：羅庇士、  
區惠華、楊寶儀

Macau, aos 19 de Novembro de 2001. — A Comissão Administrativa, Carlos Alberto Roldão Lopes — Au Vai Va — Jeong Pou Yee.

**第 87/2002 號行政長官批示**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據九月二十七日第 53/93/M 號法令第十七及十八條之規定，作出本批示。

核准審計署二零零二年財政年度第一補充預算，金額為澳門

**Despacho do Chefe do Executivo n.º 87/2002**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos dos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar do Comissariado da Auditoria, relativo ao ano económico de 2002, no montante de

幣3,192,994.41(叁佰壹拾玖萬貳仟玖佰玖拾肆元肆角壹分整)，  
該預算為本批示之組成部分。

MOP \$3,192,994.41 (três milhões, cento e noventa e duas mil,  
novecentas e noventa e quatro patacas e quarenta e um avos), o  
qual faz parte integrante do presente despacho.

二零零二年四月十七日

17 de Abril de 2002.

行政長官 何厚鏞

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

審計署二零零二年財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar do Comissariado da Auditoria, para o ano económico 2002

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Importância
	<b>資本收入</b> <b>Receitas de capital</b>	
13-00-00-00	其他資本收入 <i>Outras receitas de capital</i>	
13-01-00-00	上年度管理結餘 Saldo da gerência anterior	3,192,994.41
	<b>經常性開支</b> <b>Despesas correntes</b>	
05-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
05-04-00-00	雜項 Diversos	
05-04-00-00-10	備用撥款 Dotação provisional	3,192,994.41

二零零二年四月十一日於審計署——審計長 蔡美莉

Comissariado da Auditoria, aos 11 de Abril de 2002. — A  
Comissária, *Choi Mei Lei* aliás *Fátima Choi*.

第 88/2002 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 88/2002

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職  
權，並根據九月二十七日第 53/93/M 號法令第十七條及第十八條  
的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica  
da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos  
artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro,  
o Chefe do Executivo manda:

核准澳門公共行政福利基金二零零二年財政年度第一補充預

É aprovado o 1.º orçamento suplementar do Fundo Social da  
Administração Pública de Macau, relativo ao ano económico de